

# HERALDO DE ZAMORA

SIGLO II ANO XXVIII

DIARIO DE INFORMACION POLITICO E INDEPENDIENTE

Fundador: D. Enrique Calamita Matilla

Número suelto 10 céntimos

Ultimos telegramas de Madrid, Provincias y Extranjero

FRANQUETO CONCERTADO

Número 9.225

Suscripción	Capital un mes	2'00
Pago anticipado	Fuera, trimestre	6'00
	Portugal	8'00
	República Argentina	40'00

Para el Extranjero no se admiten suscripciones por menos de un año

Las grandes injusticias y los desvelos sociales se reivindican por la Prensa. A ella se deben todas las conquistas de la Humanidad. En el siglo xx la pluma vence a la espada

JUEVES 12 DE JUNIO DE 1924

DIRECCION Y ADMINISTRACION: SANTA CLARA, 55

TELEFONO NUM. 87

El periódico, como institución, es la lengua del mundo, la luz que ilumina la conciencia, la escuela donde se conoce al pueblo, la gran palanca de la civilización moderna.

ANUNCIOS	Cuarto plana	0'15
	Tercera	0'25
	Reclamos y gacetas	0'55
	Primera	0'50

Remitidos comunicados y esquelas a precios módicos

Para HERALDO DE ZAMORA

Por la educación ciudadana

## EL REFERENDUM

Verdaderamente que en una concesión de autonomía municipal que quisiera acreditarse de tal, no podía faltar esta institución, que es, a no dudarlo, el reconocimiento más solemne de la suprema facultad que al pueblo se otorga para administrarse a sí propio, decidiendo, democráticamente, todos los ciudadanos, en aquellos negocios de la municipalidad que, por su importancia y entidad, deben ser resueltos mediante el consorcio de todas las voluntades. Ahora bien; la institución que nos ocupa requiere, cual ninguna otra de las que el Estatuto contiene, una capacidad en los encargos de intervenir en el referendun, que, aunque sea doloroso confesarlo, no tienen por regla general, los habitantes de nuestros municipios.

La sumisión continuada de los españoles—de casi todos los españoles—a partidos políticos como los que hasta el día gobernaron, impidió, durante la etapa de su preponderancia, el que adquiriesen el desinterés y la independencia que se necesitan, imprescindiblemente, para que la emisión de la voluntad popular, sea espontánea, sincera y consciente. Ahora, en el despertar, que ha venido después de aquel estado de letargo ciudadano, parecerá, a los más, rara la concesión; sentirán vacilaciones al usaria, como siente desfallecimientos de ánimo quien ha estado durante mucho tiempo, impedido para andar y de prontose le coloca en condiciones de marcha. Pero esas levísimas dudas, deben resolverse, procurando llegar al ejercicio del derecho reconocido por el Estatuto, sin desmayos ni flaquezas, desprovistos de toda pasión, con la voluntad libre, acostumbándose a pensar por cuenta propia y puesta la mira en el sagrado interés de la Ciudad, que debe anteponerse a toda otra consideración.

El referendun, es una ratificación que habrán de hacer los electores del término municipal, de ciertos acuerdos del Ayuntamiento, que tengan notoria trascendencia para los intereses comunales, antes de que sean ejecutados.

La petición de referendun, se hace por dos medios: por los Concejales, en número de las tres cuartas partes de los que compongan el Cabildo municipal; y por los electores, concurrendo a la demanda la vigésima parte de los que formen el Censo y en la misma forma que se hace la proclamación de candidatos, con arreglo al artículo 54 del Estatuto.

En los Concejos abiertos, cuando los acuerdos sean adoptados por la mayoría de los electores, no es preciso el referendun; excepción que es fácil de comprender, pues a poco que se observe se evidencia la falta de necesidad de la ratificación popular; ya que el pueblo todo, compone el Concejo y autoproia la decisión.

Puede solicitarse, como hemos visto, el referendun, cuando lo pidan los concejales o los vecinos, con lo cual se concede la mayor amplitud para su utilización. Pero el Estatuto declara de un modo terminante, que es forzoso acudir a él, cuando se trate de acuerdos de enajenación o gravamen de inmuebles de aprovechamiento común, cualquier que sea su valor; cuando la enajenación se refiera a otros bienes del patrimonio municipal; si excede el valor del 15 por 100 del total de los ingresos ordinarios; cuando la venta sea de monumentos, edificios u objetos artísticos; si se trata de convenir quitas y esperas; en el otorgamiento de concesiones importantes de obras, servicios y aprovechamientos por más de 30 años, y en aquellos otros casos que la Ley establezca.

Se procura dar la mayor publicidad posible a los acuerdos que hayan de ser objeto de ratificación, declarando preceptiva la inserción de los mismos, con las condiciones del contrato, no solo en el «Boletín Oficial» sino en los periódicos locales y en los sitios de costumbre. En el anuncio se hará constar la fecha del referendun, que será, al menos, 30 días después de la de su anuncio, y en domingo.

Creemos interpretar que este acto de ratificación deberá tener lugar en la misma forma que se verifica en las elecciones populares; o sea que solo podrán tomar parte en él los electores que presenten el carnet de identidad y figuren en las listas; y suponemos que en el futuro Reglamento será objeto de regulación más detenida el procedimiento, puesto que no se concreta si el referendun se hará por Secciones y si se formará la mesa electoral, como en las elecciones, o por el contrario se realizará votando todos los electores ante la Comisión permanente. Queda aclarado en el Estatuto que cada elector, votará en una papeleta, que diga solamente «sí» o «no».

Se precisa, para que se entienda aprobada la propuesta, el voto favorable de la mayoría de los votantes, que nunca podrá ser inferior a la tercera parte del total de los electores inscritos en el Municipio; y si no acudiesen votantes en esa cantidad, el acuerdo podrá ser tomado por el Ayuntamiento, por una mayoría de las cuatro quintas partes, del número legal de sus concejales.

No podrá proponerse referendun sobre acuerdo que haya sido desechado por los electores, hasta que transcurran tres años de la fecha de la votación adversa; pero si la mayoría de los electores solicitase expresamente la adopción del mismo, se entenderá desde luego aprobado, sin necesidad de otro trámite.

Materia es esta del referendun, que entendemos precisa de una regulación más detenida, en lo que se refiere al modo como na de practi-

carse, para evitar, con ello, las cuestiones que en su realización pudieran suscitarse. Por su misma importancia, debe atenderse a eludir toda controversia que con ella se relacione, para no dar lugar a que por incidencias de forma deje de imponerse la voluntad popular, que debe ser soberana e intangible.

José PEREZ-CARDENAL  
Madrid, Junio 1924.

- Gonzalo Garsi Miguel -  
Corredor de Comercio Colegiado  
San Andrés, 18.-Zamora.

DE PRIMERA ENSEÑANZA

Para solicitar en el traslado voluntario

Recibimos muchas cartas con preguntas sobre manera y fechas de solicitar en este traslado, y tenemos que repetir lo que ya hemos dicho, a saber: que se darán instrucciones nuevas.

Estas debían estar ya publicadas, pero ha habido un retraso, perfectamente explicable, por los trabajos extraordinarios de los días pasados y presentes, a causa del viaje de los reyes de Italia.

El plazo para solicitar se amplía, por esta vez, hasta fin de junio, y quizá por un mes a contar de la inserción de las instrucciones nuevas en la «Gaceta».

Los que hayan solicitado ya con arreglo a los anteriores preceptos, deberán recoger las relaciones de destinos para acomodarlos al modelo oficial.

Estas relaciones tendrán el carácter de instancias, y, por tanto, irán reintegradas con póliza de peseta.

Cada relación contendrán los datos del Maestro, referentes a todas las condiciones de preferencia, y relación de plazas que desea, todo ello con su firma y con certificación de la Sección administrativa.

Esta certificación será única para cada aspirante, en lugar de una en cada ficha, como estaba dispuesto. Las fichas son las mismas que ya tienen los Maestros, pero no se llenará la certificación del reverso.

Se declara que los destinos son regencias, direcciones de graduadas, unitarias, Maestros de Sección, mixtas, auxiliares desdobladas, auxiliares y parvuos.

Se dan numerosas instrucciones para que las Secciones administrativas estudien las relaciones, las clasifiquen y las remitan en plazo de un mes.

Las instrucciones están redactadas como aconsejan las lecciones de la experiencia, para obtener el mayor número posible de garantías, sin retrasar con exceso la provisión. Todo esto es lo que podemos decir en respuesta a los que nos apremian con preguntas.

Los impacientes pueden solicitar, si les parece, pero creemos que tendrán que hacerlo de nuevo.

Repetimos que el propósito es dar de plazo hasta fin de junio, y si la «Gaceta», como está ocurriendo, tarda en publicar el modelo, se ampliará el plazo por un mes, a contar de la fecha de la publicación. Esperemos un poco todavía.  
(De «El Magisterio Español»)

Para HERALDO DE ZAMORA

El amor en las mujeres

III  
¿Qué mal organizada está la sociedad! Y está mal organizada por que los hombres se olvidan por regir de la norma suprema del amor. ¡Igualdad! ¡Libertad! ¿Por que las mujeres no han de ser iguales a los hombres ante el amor? ¿Por que las mujeres no han de ser tan libres como los hombres para el amor? Ese sería el estado perfecto de la sociedad. ¡Libertad, que no es libertinaje para el amor!

Si se rompiera con las tradiciones, con las costumbres inveteradas, si las mujeres pudieran declarar su amor al hombre que hizoles vibrar

el alma por esa divina sensación; si lo mismo que los hombres se acercan a una mujer y le dicen: ¡la quiero! pudieran las mujeres sin temor a ridículo ni a burlas mordaces, declarar a un hombre: ¡le amo!; cuántos disgustos familiares, de los que aparece culpable la mujer, cuántos adulterios de la mujer se evitarían... ¿Por qué? Muy sencillo. Los hombres y las mujeres están destinados al matrimonio. Pero mayormente necesitan de él las mujeres, por que sexo más débil el suyo han de buscar un apoyo para la vida futura.

Si no llega a ellas el que ellas aman, han de resignarse enamoradas en apariencia, a unirse al que le impongan en el ambiente familiar o al que le imponga la realidad de la vida. Y matrimonio donde no haya una correspondencia de amor, donde solo sea el lazo del deber el que une a los consortes, matrimonio desavenido.

Y de la falta de libertad de las mujeres para el amor, se origina el adulterio casi siempre.

Si os fijáis en esos casos, tan abundantes por desgracia de adulteras, vereis que el amante es, la mayoría de las veces, un hombre que tuvo relaciones más o menos intrusas con la mujer que falta por él a sus deberes. Quizá fué el seductor, el gran amor de su vida de soltera, al que, Dios sabe por qué dificultades, no pudo unirse.

Con la libertad para el amor en las mujeres, honradamente entendida, acaso se evitaran la mayoría de estos casos dolorosos.

Y voy a terminar. Suelen muchas sintetizar en una frase expresiva la psicología de la mujer, la característica de su voluntad. Y dicen que la mujer es una veleta. Pero la veleta, si el aire está quieto, no se mueve; de donde se deduce, que no es ella la culpable de dar vueltas, sino el viento que sopla. Y ahora a escribir de otros temas.

Felix de MONTEMAR

Toma de posesión

Mañana, y después de Horas Canónicas, tomará posesión del beneficio de Gracia, con el cual ha sido honrado por el Excmo. e Ilmo. Señor Obispo de la Diócesis, el respetable cura párroco de Malillos, don Juan Martín Santos, a quien íntimamente agradecemos la atención que con nosotros ha tenido invitándonos al acto.

Y... ¡yo su sacristán!

La regencia provisional nombró al célebre cura Merino brigadier en premio a sus brillantes hechos de armas contra los franceses.

Cuando Fernando VII volvió a España le nombró canónigo de la Catedral de Valencia, a pesar de su deseo de continuar en el servicio de las armas.

Pero en 1821, iniciando el movimiento anticonstitucional, volvió a dar gusto a sus aficiones absolutistas y guerreras, poniéndose al frente de los partidarios de don Carlos, al morir el rey.

Fué general en jefe del ejército carlista de Rioja y de Castilla, y nunca desmintió su valor y su arrojo.

Merino no consideraba a don Carlos con las condiciones guerreras que él juzgaba necesarias para ser rey y en más de un caso le indicó la conveniencia de que abdicase en el conde de Montemolin.

El pretendiente no sólo le dispensaba aquellos arrebatamientos, sino que hasta le permitía dejar de darle el tratamiento de majestad en prueba del afecto que le profesaba y del ascendiente que sobre él tenía. Un día que Merino entró a visitar a don Carlos, éste le saludó con estas palabras.

—Buenos días, señor arzobispo de Toledo.

—No—contestó Merino, ese cargo no es para mí; es para usted.

—¿Pues qué? ¿No me quieres por rey?

—Ese otro cargo es para el pequeño. Así todos quedaremos bien colocados. El conde de Montemolin, rey; usted, arzobispo de Toledo, y yo... su sacristán.

El Norte de Castilla

De orden del Capitán General de esta Región militar, ha sido suspendida por ocho días, a partir de ayer, la publicación de este estimado colega de Valladolid.

Al comunicar a sus suscriptores la noticia de esta suspensión, les anuncia que les compensará de la falta del periódico; prorrogando sus respectivas suscripciones por un plazo igual.

Lamentamos el percance.

Para HERALDO DE ZAMORA

(Fantasía con ribetes de astracán)

Los amores de la Nati o el poder de las saladillas

¿Le gustan a usted las saladillas? ¿Si? Pues a usted le dedico estas líneas.

¡Adiós, palomita! ¡hasta mañana! ¡Adiós, rico! ¡que descanses!

Estas frases de cariñosa despedida las oían todas las noches las curiosas vecinas de Nati, que dicho sea de paso, en lugar de palomita era una pájara de cuentas; pero no le echemos en cara esto, ya que ella llamaba rico a su adorado tormento, siendo así que no lo era más que en ilusiones y en nariz, cuyas colosales dimensiones hubieran causado envidia al mismísimo Ovidio Nasón.

Y aunque ni Nati ni Segundo—que así se llamaba el hombre—, poseían nombres novelescos (conste que Segundo era el primero en conocerlo) se amaban como solamente saben hacerlo los personajes folletinescos, es decir, a ochenta por hora; y cuando encontraban ocasión de largarse un abrazo—cosa que sucedía con mucha frecuencia, siendo lo más gracioso del caso, que ellos encontraban ocasiones a granel sin que nadie las perdiese de antemano—debían de acordarse de eso de:

¡Apriéte contra mí como un antolón... a juzgar por lo mucho que abarcaban y apretaban.

Buena prueba de que la pareja se quería, y de que no se nubieran cambiado por una de Seguridad, pese a las pocas que ofrecía la mamá de Nati, que de existir la carrera de suegra, hubiese obtenido innumerables sobresalientes y matriculas, era que la entrevista nocturna no faltaba, y de las que salía Segundo cada día con el corazón más verde, o sea del color de la esperanza, si que con la americana llena de cal de la pared de la casa de su novia.

La «seña» Eduvigis, madre de Nati, era lo que se dice una mujer de armas tomar, pero esto en el sentido del genio, pues que ella lo que tomaba como desayuno y como remedio contra la gripe no era ciertamente una carabina ni siquiera un triste trabuco, sino una buena dosis de aguardiente, fuerte. A ella con enfermedades de posuir. Con su aguardiente, que lo usaba a manera de ungüento amarillo, no le tenía miedo ni al propio Lucifer convertido en sarampon.

El Buen Gusto Confeitería de Ladislau Flores

Santa Clara, 6.-(Frente a García y Capa)

Especialidad en los encargos.—Gran surtido de caramelos y bombones finos

Todos los días festivos gran surtido en Postres Variados

VINOS Y LICORES DE MARCA = PRECIOS ECONOMICOS

EL BUEN GUSTO

SANTA CLARA, 6, ZAMORA

Adornos y Novedades

MEDIAS TORZAL IRROMPIBLES

MAYORAL

RAMON Y CAJAL, 19 Y 21 ZAMORA

Artículos de labores, marca GARTIER BRESSON

a la vaselina que prodigó a la mamá de Nati.

Inútil decir que hubo himeneo y que como en todos estos casos, fueron felices y vivieron largo tiempo. Segundo se estableció como fabricante de almendras saladas en prueba de gratitud para aquellas que le proporcionaron su felicidad. Y la «señá» Eduvigis, aunque vieja, se regodea de satisfacción cada vez que Segundo, hablando de su mercancia, le dice que aunque son saladas, no pueden competir con ella... ¡Oh, manes de las saladillas...!

Fernán-SILVA  
Zamora junio de 1924.

## Casi regalamos

Vendemos coches de ocasión de diferentes marcas: BUIK, ELIZALDE, FORD, HISPANO, etc., abiertos y cerrados, procedentes de cambios por STUDEBAKER, la marca que más se ha impuesto.

Agencia STUDEBAKER  
Valenciá, 205.-Barcelona

## Instituto General y Técnico

Relación de los alumnos oficiales que han obtenido Sobresaliente en las asignaturas que a continuación expresan:

### TERCER CURSO

#### Latín segundo año

José Hernández Juan, Carlota Rodríguez Robles, Antonio Pérez García, Pedro Almedral Alonso, Pedro Calderón de la Barca Pérez, José Fombellida Galán, Carmen Peláez Hernández, Felisa Conde Gamboa, Exuperio Ruiz García, Vicente Sánchez Contra, Tomás Ramos Santos, Eloy Luelmo Luelmo, Margarita Díaz Faes, Juan María Sánchez Contra, Jerónimo Junquera Salvador, Argimiro Miñambres Quintana, Ángel Rebollo Rodríguez, Manuel Martín Calvo y Luisa Alonso Guerra.

#### Geometría

Felisa Conde Gamboa, Carlota Rodríguez Robles, María Nieto Fernández, Amparo Petit Salvador y Manuel Velayos Pérez Cardenal.

#### Lengua francesa primer año

Pedro Almedral Alonso, Luisa Alonso Guerra, Adolfo Blanco García, Pedro Calderón de la Barca, Margarita Díaz Faes, Eusebio Fernández Lorenzo, Tomás Gómez Almaraz, César Hidalgo Sevillano, Jerónimo Junquera Salvador, María Martín Fernández, Concepción de Mesa Hariná, Carmen Peláez Hernández, Antonio Pérez García, Tomás Ramos Santos, Carlota Rodríguez Robles, José Rodríguez Escudero, María Sánchez Contra, Juan Simón Vicente y Manuel Velayos.

#### Historia de España

Pedro Almedral, José Hernández Juan, Carmen Peláez Hernández, Felisa Conde Gamboa, Pedro Calderón de la Barca, María Martín Fernández, Eutiquia González Castaño, María Sánchez Contra, Antonio Pérez García, Amparo Petit Salvador, Eusebio Fernández, José Perrote Seseña y Luisa Alonso Guerra.

#### Moral tercer año

Juan Liñán Puente, José Perrote Seseña, Ángel Rebollo, Felisa Conde Gamboa, Carlota Rodríguez Robles, María Sánchez Contra, Carmen Carnero Iglesias, Luisa Alonso Guerra, María Martín Fernández, Consuelo Escudero Paz, Encarnación Pérez Llorente, Jerónimo Junquera Salvador, Teresa Barrios Garzón, Concepción Fernández Riesco, Consuelo Rodríguez Radillo, Genoveva Rodríguez Bartolomé y Pilar Holgado Casado.

#### CUARTO CURSO

##### Preceptiva Literaria

Carmen Moyano Palao, Juan Almaraz Casaseca, Antonio Rodríguez Lorenzo, César Santiago Santiago, Rosa Martín Lucendo, Carlos Turriño Enrique, Pilar de Arana Santiago, José María Crespo Hernández de Medina, Guadalupe Sagrario del Pozo, María de Castro Sobrino, José de la Fuente Gómez, José Teijón

Lazo, Julio Prieto Prieto y Josefa Colomina Mato.

#### Lengua francesa 2.º año

Pedro Alvarez Gomez, Pilar Arana Santiago, María de Castro Sobrino, Josemaría Crespo Hernández, Josefa Colomina Mato, Ramón Arana Santiago, Fernando García Sandaliz, Ciraco Gomez Fidalgo, Victoria Gutierrez San Ildefonso, Elyas Juan Luelmo, Juana Juan Salvador, Rosa Martín Lucendo, Carmen Moyano Palao, Julio Prieto Prieto, Antonio Rodríguez Lorenzo, Tomás Ruiz Tabanera, Josefa Ramos Matos, Guadalupe Sagrario, César Santiago Santiago, Ramón Tejado Salvador, José Temprano Martínez y Carlos Turriño Enrique.

#### Historia Universal

Pilar Arana, José María Crespo Hernández, Carmen Moyano Palao, Antonio Rodríguez Lorenzo, César Santiago, Carlos Turriño, Ramón Arana, Victoria Gutiérrez San Ildefonso, Guadalupe Sagrario, Eduarda Alfageme Martín, María de Castro Sobrino, José de la Fuente Gómez, Julio Prieto Prieto, Adela Esteban Fernández, José María Alonso Hannón, Rosa Martín Lucendo, Josefa Colomina Mato y Josefa Ramos Martín.

#### Algebra y Trigonometría

Carmen Moyano Palao, Antonio Rodríguez Lorenzo, César Santiago, Carlos Turriño, José María Crespo Hernández, Guadalupe Sagrario, Pilar Arana, Victoria Gutiérrez Ildefonso, José Temprano Martínez, Elyas Juan Luelmo, Juana Almazán, Casaseca, Julio Prieto y Clemencia Ledesma Casaseca.

#### MATRICULAS DE HONOR

##### Las han obtenido en

#### Lengua Castellana

Ángeles Sánchez Contra, Pilar Cisneros Abril, Pilar Lucas Macho y José María Rodríguez Lorenzo.

#### Geografía General de Eutopa

Antonio Crespo Hernández de Medina, Zacarías Macho Alonso, José María Rodríguez Lorenzo.

#### Nociones y Ejercicios de Arimética y Geometría

Pilar Lucas Macho, Antonio Crespo Hernández, Zacarías Macho Alonso y José María Rodríguez Lorenzo.

#### Religión primer año

Pilar Cisneros Abril, Pilar Lucas Macho, Ángeles Sánchez Contra, Zacarías Macho y José Cobeleda García.

#### Caligrafía

Antonio Crespo Hernández, Tránsito Prieto, Luisa Iglesias Macías, Josefa Aguiar Rafael y Rodrigo Pérez Alvarez.

#### HORCHATERIA

DE  
Vda. de Francisco Monrabal  
RUA, 7

Desde hoy queda abierto al público este antiguo y acreditado establecimiento, situado en la calle de la Rúa, número 7, frente a la iglesia de San Juan, donde se servían, como en años anteriores, los refrescos siguientes:

Horchata de Chufas, Mantecado, Leche Merengada, Limón, Agua de Cebada, Cerveza Alemana y Gasosa.

Se sirve a domicilio.

#### Rafael Santiago

MAESTRO ORGANERO  
Compositor de Organos, Pianolas, Pianos, Armoniums, Pianos de Manubrio, Armoniums, Concertinos, Acordeones y toda clase de cajas de música.

De la perfección de sus trabajos pueden dar fe los señores siguientes, de esta localidad:

Don Dámaso Eguarás (organista de la S. L. C. de esta ciudad.)

Don Alejandro Sanvicente, don Florentino Sobrino (Bar del Nuevo Teatro), D. Emiliano P. Sampeder y don Mariano Junquera.

Se reciben encargos en el Bar del Nuevo Teatro.

#### Automovilistas ¡¡OJO!!

Las cámaras no han subido — ejemplo —

Para Ford (30 x 3 1/2) 17,50  
Garage San Martín

## El día en la Audiencia

Aniano Fernández Centeno y Fidencio Peña Rodríguez, de Barcial del Barco (Benavente), comparecieron esta mañana ante el Tribunal, acusados por un delito de disparo de arma de fuego hecho contra persona determinada y una falta incidental de lesiones.

Según la calificación provisional del señor Fiscal, Aniano debía ser condenado a las penas de 3 meses y 11 días de arresto mayor, por el delito, diez días de arresto menor por la falta, accesorias y mitad de costas y Fidencio a las de un año, 8 meses y 21 días de prisión correccional, diez días de arresto menor, accesorias y la otra mitad de costas.

La defensa negaba que los dos encartados hubieran ejecutado el hecho procesal y en su consecuencia solicitaba la absolución de los dos.

Practicadas las pruebas, el Abogado fiscal señor Alamillos reformó conclusiones en el sentido de retirar la acusación del Fidencio e interesando para el compañero la pena de tres meses y 11 días de arresto mayor.

El defensor señor Petit, también formuló nuevas conclusiones, insistiendo en que los hechos procesales no integraban delito alguno y en el supuesto de que así no fuera, siempre sería de apreciar en beneficio de Aniano la atenuante 7.ª del artículo 9.º del Código penal, es decir, solicitando alternativamente, que aquél sea absuelto, o en otro caso condenado a la pena de un mes y un día de arresto mayor.

Para justificar sus respectivos puntos de vista, los señores Alamillos y Petit, pronunciaron elocuentes y bien documentados informes orales, quedando el juicio concluso para sentencia.

Seguidamente ocuparon el banquillo los vecinos de la Cuesta de los Laceros de esta capital, Víctor de Uña Fernández y Felipe Rivera Antón, propietarios de la casa número 4 de la calle de San Esteban, de la cual intentaron expulsar a viva fuerza a Gregoria Terrón que la habitaba y cuyos hechos fueron calificados como constitutivos de un delito de coacción.

Declararon los testigos Francisco Sánchez, Ramón Villaseco y José de Dios López y el representante de la ley, solicitó para Víctor y Felipe, la pena de dos meses y un día de arresto y pago de 125 pesetas de multa.

El defensor señor Sanchez, abogó por la absolución para los dos patrocinados y alternativamente, que se considerara solamente a Felipe, autora de una falta de la que debía entender el Juzgado municipal.

## REPARTIDORES

Se necesitan para la imprenta de este diario.

## EL SANABRES

Almacén de Coloniales Vinos y Aguardientes  
Gasolina marca "Automovilina."  
Representante exclusivo de la cerveza EL AGUILA  
A VELINO REMESAL  
Plaza de la Puebla, 15  
Zamora  
Teléfono, 103

## Se avisa al público

Que la Administración y Garage del Noroeste Zamorano, tendrá su residencia desde el día 29 del corriente, en la Avenida de la Feria, junto al Molino del señor Tejedor.

## NOTARIA

El abogado y notario de Zamora, don Joaquín Martínez, tiene instalado su despacho en la Plaza de Malcocinado (vulgo del Fresco), 4, pral., encima del comercio de don Bernardo Amigo.

## Balneario de Urberuaga de Ubilla

(MARQUINA - VIZCAYA)

Aguas azoadas, reconocidas sin competencia para las enfermedades del aparato respiratorio, estará abierto oficialmente del 15 de Junio a 30 de Septiembre. Servicio diario de automóviles desde Bilbao y triple desde la estación de Deva.

Pídanse memorias y guías, se remiten gratis

## NOTICIAS

Con las brillantes notas de cinco matriculas de honor ha terminado el primer curso del Bachillerato, en el Instituto General y Técnico de León, la estudiosa niña Carmen Santamaría.

Reciba nuestra enhorabuena.

LOS MEJORES  
LOS MAS ELEGANTES  
LOS MAS BARATOS  
SOMBREROS DE PAJA  
SOLAMENTE LOS ENCONTRARÁ V. EN LA  
SOMBRERERIA DE  
JACINTO GONZALEZ  
RENOVA, 8 y 10

## Para un colegio

establecido en la provincia de Salamanca, se necesitan un buen contable, un licenciado en Ciencias y otro en Letras.

Diríjanse por escrito a la Administración de HERALDO DE ZAMORA.

Por don Sinfiriano Francisco se ha solicitado autorización para establecer un servicio público de transporte de viajeros, con coches automóviles entre Fuentesauco y Medina del Campo.

## Caldas de Oviedo

Reuma. — Catarros respiratorios consecuencia de gripe.  
Gran Hotel. Todo confort  
Cocinero del Ritz.  
15 de Junio a 30 de Septiembre.

## VINO DE MESA

Se vende en la bodega del señor Ballester, calle del Sacramento, número 10, a 7 pesetas.  
Horas de despacho de 12 a 2, hora oficial.

Ayer falleció en Madrid a los 73 años de edad el Excmo. señor don Teodulfo Gil Gutiérrez, magistrado jubilado del Tribunal Supremo, dejando en el mayor desconsuelo a sus hijos, nietos y demás parientes y amigos.

Acompañamos en el sentimiento a toda su distinguida familia y en especial a nuestros amigos don Lorenzo González Prieto y el Excelentísimo señor don Reinaldo Carrero gobernador militar que fué de esta provincia.

## Jabón Zotal

Cura granos, salpullidos y manchas de la piel.  
Especial para el baño y aseo personal.  
Venta, Farmacias y Droguerías

El señor Obispo de Astorga ha designado a los profesores del Seminario don Pedro Martínez y don José de Paz, para examinar en las preceptorias de Puebla de Sanabria y Tábara.

## HERNIA

Eventración - Relajación  
Cicatrices  
OBESIDAD  
Piñón flotante, Dilatación de estómago, Embarazo, Caída de la matriz  
VARICES  
Mutilados, Jorobados, Deformados, Aparatos electro magnéticos para sordos

Exito extraordinario obtenido en España por un gran especialista francés.

La asombrosa popularidad alcanzada en España por los Establecimientos de A. CLAVIERIE de París, los más importantes del mundo entero en su género, es únicamente debida a la incomparable eficacia de sus especialidades, a la minuciosa escrupulosidad con que son preparadas estrictamente de acuerdo con las necesidades de cada cual, a la seriedad, honradez y competencia con que son aconsejadas y a la modicidad relativa de sus precios.

Consultad con toda confianza a A. CLAVIERIE de París, en la seguridad de ser debidamente aconsejados o desengañados en legítima defensa de vuestros intereses.

MADRID.—Viernes 13 y sábado 14 de Junio de 10 a 5 en el Gran Hotel Madrid, Calle Mayor número 1.

SALAMANCA.—Sábado 21 de 2 a 5 y domingo 22 de 10 a 5 en el Hotel Comercio.

ZAMORA.—Lunes 23 de 9 a 12 en el Hotel Suizo.

LEON.—Miércoles 2 de Julio de 10 a 5 en el Hotel Paris.

Corte este anuncio para mejor recordar la fecha que le interese.

Para catálogos gratis, datos y fechas de visita a otras poblaciones, dirigirse:

Establisements A. CLAVIERIE  
234, Faubourg Saint-Martin  
PARIS (France)

Se han recibido las órdenes para trasladar a la Colonia Penitenciaria de El Dueso, al penado en esta cárcel Manuel Lobato Luis, donde extinguirá condena.

## Fernando Domínguez Peláez

SAN PABLO, 1  
(frente al Asilo de Ancianos)  
Materiales de construcción, depósito de cemento marca «Cangrejo».  
No empecéis a hacer obras, sin consultar precios en esta casa.  
San Pablo, 1.—Zamora

## José Jaramillo

Especialista en enfermedades de la boca y dientes  
Consulta de 9 a 12 y de 3 a 6  
Plaza Mayor, 1

Por exceso de original dejamos para mañana la publicación de la reseña relacionada con la inauguración de la exposición del automóvil «Fiat», en su nuevo local y a cuyo acto hemos sido galantemente invitados por el señor Sanvicente Llamas.

## FARMACIA DE LUELMO

SANTA CLARA 6  
ABIERTA TODA LA NOCHE

## Enrique Junquera

Corredor de Comercio Colegiado  
Santa Clara, 32 Zamora.  
(Frente al Banco de España)

La autoridad militar de la región ha requerido de inhibición a la jurisdicción ordinaria, para que deje de entender en el proceso de un asunto que se sigue a Eusebio Camino Raigada por el delito de estafa.

El encartado pertenece al Cuerpo de Inválidos y antes al Tercio. Es natural de Sanzoles.

## VERDADERA GANGA

Se traspasa una lechería en buenas condiciones, se dan facilidades en el pago; también se vende una tartana, todo muy barato.  
Para tratar con don José Acevedo calle de Moreno n.º 12.—Zamora.

No olvidéis que sólo se vende vino de mesa con fruto del país y que ha competido con marcas Rioja y Valdepeñas

en el depósito de Desiderio Rodríguez Marqués.

Precio 5 pesetas 50 céntimos los 16 litros sin derechos.

Corrientes 5 pesetas los 16 litros.  
Blancos de uva selecta, 12 pesetas los 16 litros.  
Vinagre clarete, 2,50 los 16 litros.  
Se sirve a domicilio.  
Teléfono número 172. Puebla de la Feria (Zamora).

La feria mensual de ganados ha comenzado hoy y se nota en el mercado gran desanimación, siendo escasísimo el número de vendedores y compradores.

## Autos y coches

de alquiler para paseo y viajes particulares, a precios económicos.

= Servicio permanente =  
Plaza de Sagasta. — Teléfono 35

## Ricardo Pinta

BUENA OCASION  
Por no poderlo atender, se vende el merendero del paseo de los Tres Árboles.

Para tratar con su dueño  
H. MODERNO  
Tomás Girón.

REGISTRO CIVIL  
Movimiento de población.

NACIMIENTOS  
Pedro Alberto Gallardo Rueda.  
Josefa Viñas Núñez.

Consultorio y Clínica  
Operatoria del «Niño Jesús»  
Avenida de San Pablo, 1

Director: J. RIVERA  
Consulta diaria  
Medicina.—Operaciones.—Rayos X.—Corrientes Eléctricas

Se encuentra en esta capital el hijo de don Ildefonso Centeno (q. e. p. d.) el cual pone en conocimiento de la clientela de su señor padre, que podrá hacer cuantas reparaciones deseen en pianos manubrios.  
Avisos: Castelar, 32.

EL DOCTOR  
Don Bernardo Carrascal  
ha establecido su Clínica de enfermedades de la boca en el piso 2.º de la casa número 23 de la Plaza de Sagasta de esta ciudad, donde se ofrece a sus clientes y amistades

Mañana termina en el templo de San Juan, el novenario en honor de San Antonio de Padua.

Por la mañana habrá misa solemne con Exposición y sermón y por la tarde a las ocho saldrá la procesión, constituida por las imágenes de santo paduano y San José.

## PRECIOSOS COLORES

Medias de SEDA, para 2,75 ptas.  
Idem acanaladas, para 1,40 ptas.  
Camisería «Becedas»,  
San Torcuato, 11 Zamora

## Magnífico reloj

Regala la fabrica de Chocolates «La Competidora», a los consumidores de sus selectos chocolates; al que lleve un paquete del mismo, se le dará un vale y reunidos 130 vales se hará acreedor al reloj.

Único depósito al detall, «La Castellana», de Salvador Rodríguez, San Torcuato, 23.

Para pedidos al por mayor, en la Fábrica, San Bartolomé, 2.

## Banco Herrero. - Oviedo

Capital: Pesetas quince millones

SUCURSALES Y AGENCIAS.—León, Lugo, Palencia, Zamora, Astorga, Benavente, Cangas de Onís, Cangas de Tineo, Cudillero, La Felguera, Luarca, Llanes, Mieres, Moreda, Pola de Allende, Pola de Laviana, Pola de Siero, Ponferrada, Rivedo, Rivedesella, Sama de Langreo, Tineo y Vegadeo.

Sucursal en Zamora, Plaza de San Gil, número 1.

Este Banco, establecido sobre la base de los negocios bancarios de la Casa HERRERO Y COMPAÑÍA, dada en el año 1848, se ocupa de toda clase de operaciones de Banca y Bolsa en España y en el Extranjero, fundados en custodia COMPLETAMENTE LIBRES DE COMISION

Cuentas corrientes con interés 2 1/2 a la vista

Caja de Ahorros.—Se reciben imposiciones, desde una peseta en adelante, al interés de tres y medio por ciento anual.

Sucursal en Zamora, Plaza de San Gil, número 1.

## La Rosa de Oro

está recibiendo continuamente artículos de gran moda en seda, lana y algodón para la temporada presente de primavera-verano :-:

Nuestro servicio

POR TELEFONO

Madrid, 12 (9, m.)
Marcha de los Reyes de Italia
Cubriendo la carrera

Desde las siete de la tarde, las calles comprendidas en el trayecto a la estación del Mediodía desde Palacio, que era el itinerario que iba a recorrer la comitiva regia, estaban cubiertas por fuerzas de Vigilancia y Seguridad, y ocupadas por un inmenso gentío.

Aclamaciones a los Reyes

Durante todo el trayecto los reyes recibieron clamorosas manifestaciones de entusiasmo, muchos aplausos e incansables vivas.

La marcha de la comitiva regia fue a la misma que a la entrada, excepción única de que en las calles no formaban las fuerzas de la guarnición.

A la estación acudieron, momentos antes de llegar los reyes, el Directorio en pleno, capitanes generales del Ejército y Armada, el cónsul de Italia, el coronel y los oficiales del regimiento de Saboya, la Diputación provincial y el Ayuntamiento en pleno bajo mazas.

También concurrieron todos los jefes y oficiales de la guarnición francesa de servicio y un numeroso gentío. La colonia italiana, numerosas señoras, el grupo de fascistas con el estandarte de la agrupación e ininidad de mujeres; una representación de onciales del Ejército hospitalizados en la Cruz Roja, con distintivos. También asistieron varios legionarios de Italia, representando a más de ochenta de esta nación que se encuentran en Marruecos.

Uno de estos legionarios ostentaba cuatro cruces de la Cruz Roja, regatadas por diversas asociaciones religiosas de Italia.

Los honores

Una compañía del regimiento del Rey, con bandera y música, rindió honores a los reyes.

Llegada de la familia real y de los reyes de Italia

Poco antes de las ocho y cuarto llegó en automóvil a la estación del

Mediodía la reina Cristina y el infante don Fernando de Baviera.

A estos siguió el automóvil de los reyes, y después las reinas con sus hijos y sus respectivos séquitos.

El vestido de los Reyes

El rey Víctor Manuel vestía uniforme de generalísimo del ejército de Italia, y el rey don Alfonso de general de infantería de media gala.

La reina Elena vestía un traje de crepón de seda azul, con turquesa del mismo color, y la reina Victoria Eugenia, traje verde con sombrero del mismo color.

Ambas reinas lucían valiosas joyas.

Revisando las fuerzas

Al llegar los reyes a la estación del Mediodía y penetrar en los andenes, revistaron a la compañía del regimiento del Rey, que rendía honores.

Regalo del presidente del Directorio

El presidente del Directorio militar, marqués de Estella, entregó a la reina Elena, en un magnífico estuche, una docena de abanicos sevillanos, por los cuales había mostrado un gran interés y predilección la soberana de Italia.

La despedida de los reyes de Italia

La reina doña Elena y doña Victoria se besaron, y lo mismo los reyes.

Los príncipes de Piemonte y de Asturias también se abrazaron.

El rey de Italia, antes de subir al tren real, besó la mano de doña Victoria Eugenia, y don Alfonso besó también la mano de la reina Elena.

En el tren.—Vivas y aplausos

La primera en subir al tren real fue la reina de Italia, siguiéndola el rey Víctor Manuel y el príncipe de Piemonte.

Después subió el infante don Fernando de Baviera, que acompañaba a los reyes a Barcelona, y permaneció en aquella ciudad durante la estancia de los mismos.

cerá en aquella ciudad durante la estancia de los mismos.

También marcha con los soberanos de Italia el contralmirante Magaz, en representación del Directorio.

En el momento de partir el tren, la muchedumbre dió atronadores vivas a los reyes, estallando una tempestad de aplausos.

Los fascistas dieron entusiastamente el conocido grito de ¡jalá, alá!

El regreso de los reyes a palacio

El rey don Alfonso, las reinas doña Victoria Eugenia y doña Cristina y el príncipe de Asturias, regresaron a palacio por el mismo itinerario que habían recorrido hasta la estación del Mediodía.

También fueron objeto de manifestaciones de simpatía y cariño por parte del público.

Recompensas militares

Entre las recompensas propuestas del pleno del Tribunal Supremo de Guerra y Marina, que se constituyó ayer, figura la del teniente coronel jefe del Tercio, señor Millán Astray.

Consejo de guerra contra un periodista

Hoy en prisiones militares se constituirá el Consejo de Guerra,

para juzgar al periodista Mariano Sánchez Cano, por haber enviado noticias a un periódico de provincias, cuyo hecho motivó su detención.

Se ha encargado de la defensa el abogado don Angel Garcia Nimo.

Parte oficial

El alto comisario comunica desde Tetuán que no ocurre novedad en ninguna de las zonas de nuestro protectorado.

Las niñas desaparecidas

Se asegura que la policía tiene una pista que considera muy importante para lograr el descubrimiento de las tres niñas desaparecidas. Se guarda gran reserva sobre estas actuaciones policíacas.

La policía hace también gestiones para averiguar quién es el dueño de automóvil que el día del suceso estuvo parado en las inmediaciones de Caño Gordo.

Luigi Pilar, empresario del Circo en el que trabaja Miguel del Val, hermano de las niñas desaparecidas, ha escrito a los padres de ésta protestando muy indignado contra la suposición de que él, de acuerdo con Miguel, hubiera realizado el secuestro.

La dimisión de Millerand

Dicen de Paris que en el Parlamento ha sido leído el mensaje de Millerand dimitiendo. Se reduce a

notificar a la Cámara la dimisión. Han empezado los preparativos para la elección del nuevo presidente de la República.

Los candidatos son Doumerge y Painlevé.

El Congreso de Versalles se reunirá el viernes, a las dos de la tarde. La prensa dedica extensos comentarios a la situación política.

Los periódicos moderados lamentan la dimisión de Millerand y hacen notar los servicios que prestó al país.

«Le Journal» muestra su confianza en que la Asamblea de Versalles sabrá elegir a un republicano que cifre su honor en servir a su patria.

«Le Matin» asegura que Millerand no tardará en reintegrarse a la oboga y a la vida parlamentaria.

La prensa de izquierdas no oculta su satisfacción.

«L'Ouvrier» dice que lo ocurrido demuestra que en Francia no es posible la existencia de un poder personal.

«Le Nouvelle» asegura que el Parlamento ha dado un magnífico ejemplo de disciplina parlamentaria.

Sánchez ORTIZ

ULTIMA HORA

Alcançe Telefónico

Madrid 12 (3 t.)

Los reyes de Italia en Barcelona

A las nueve y media de esta mañana y en el tren expreso de Madrid llegaron a Barcelona los periodistas italianos siendo recibidos en el apeadero de Gracia por los colegas catalanes.

A las diez, pasó por el apeadero de Gracia, sin detenerse, un tren en el que viajaba el cuerpo diplomático y la policía de Madrid.

A partir de esta hora, comenzaron a llegar al apeadero, el Capitán general señor La Barrera, Gobernadores militar y civil, personalidades de la Mancomunidad, cónsules, alcalde y colonia italiana.

A las diez y media hizo entrada en el apeadero, el tren Real, conduciendo a Víctor Manuel III, a su augusta esposa la reina Elena de Montenegro, al príncipe Humberto y al infante don Fernando de Baviera, representando a los reyes de España. El alcalde de la Ciudad Condal, dió la bienvenida a los monarcas

italianos y después hizo las presentaciones de etiqueta.

La esposa del alcalde, entregó a la reina Elena de Montenegro, precioso ramo de camelias y el alcalde en nombre de la Ciudad, otro de flores.

El Rey y el Príncipe de Piemonte, revistaron la compañía del regimiento de Vergara que rendía honores.

Víctor Manuel vestía uniforme de general italiano, la reina precioso traje color barquillo, con sombrero del mismo color y el príncipe, uniforme de granadero.

La reina Elena se dirigió a la plaza de Claris, donde se encontraba un grupo de señoritas que ofrecieron ramos de flores.

En el vestíbulo de la estación, la familia real italiana, tomaron el coche que los trasladó al palacio de Pedralbes, a donde llegaron a las 13 y 30 minutos.

Diez aparatos de aviación realizaron evoluciones durante el trayecto.

Los Soberanos fueron ovacionados en las calles y especialmente al pasar por delante de la tribuna donde se encontraba la colonia italiana.

La carrera estaba cubierta por fuerzas de la Armada y de tierra.

En el palacio de Pedralbes, los monarcas fueron recibidos por el presidente de la Mancomunidad don Alfonso Sala.

El infante don Fernando enseñó a los reyes todas las dependencias del nuevo Palacio.

La guardia de éste, está montada por los mozos de escuadra.

Esta tarde los egregios viajeros visitarán la estatua de Dante y asistirán a un Thé, que en su honor se celebrará en el Tibidabo.

Sánchez ORTIZ

EST. TIP. DE VDA. DE E. CALAMITA

RELOJERIA DE LA Vda. de Ciriaco del Río ZAMORA

Ventas a plazos de toda clase de Relojes (Frente a la Audiencia) DIBUJO de la lección de lineal, adorno, figura y topográfico San Torcuato, 86 Zamora

NO PERDER DE VISTA EL Comercio de Tejidos de San Torcuato, 11, Gil, Enriquez y Gil por ser la casa que más barato vende y la que mejor surtido presenta en lanería, pañería, sedería, colchas de seda, toquillas de felpa de seda, juegos de cama, bordados, juegos de novia, mantelería bordadas, corsés, fajas de señora, mantas, mantones, pañuelos, sombrillas y una infinidad de artículos concernientes al ramo (Lonas para toldos de carros) San Torcuato, 11 Zamora

VINO DE CORESES Claret, especial de mesa se garantiza su pureza. Continúa vendiéndose en el almacén de vinos y Maquinaria Agrícola, calle de Vinateo, número 3, junto al Café de París, Servicio a domicilio

AUTOS DE ALQUILER Al servicio público, para paseos y excursiones. Precios económicos. Cándido Cairo, Carretera de la Estación, 5.—Teléfono 162, Zamora.

SE ARRIENDAN Los pastos y labor de la dehesa de Mázares, sita en el término municipal de Palacios del Pan de esta provincia, propiedad de la excelentísima señora Duquesa Vinda de Almenara Alta y de una extensión superficial de 2.248 hectáreas. Para precio y condiciones en la calle de San Torcuato, 76 y 78, con el administrador don Lucas Lozano.

VENTA DE CASA Se hace de la señalada con el número 8 de la Avenida de la Feria se compone de planta baja y principal con lagar, bodega cuaras, pajar, pañeras y un corral con puerta accesoria a la Calle de Trastoya. Para informes en la misma.

SE VENDE Un mostrador seminuevo con su correspondiente estantería, para Bar o Cantina todo de ocasión. Informarán: Hotel Antonio.

TRASPASO Se hace de una tienda de Coloniales, sita en la Plaza del Obispo Nieto, 9. Para tratar con su dueño, en la misma tienda.

IMPRESA usada, en buenas condiciones, con maquinaria, material y existencias de papel, se vende parata. Para informes dirigirse al Presidente del Centro Obrero, San Martín, 6.—Zamora.

SASTRERIA de Claudio Rodríguez Plaza Mayor, 31 — Zamora Encargos a las 24 horas

OCASION.—Se venden dos máquinas de coser Singer, seminuevas, en inmejorables condiciones; bobina central, una doméstica y otra industrial. Para verlas y tratar con su dueña Plaza del Zumacal, 13.

ARRIENDO DE PASTOS Se arriendan para ganado vacuno buenos y abundantes al pago de Valderaduey, a tres kilómetros de Zamora. Para tratar con Pedro Romero, Plaza del Dr. Arribas, número 4 y Ventura Robleda, Malcocinado, Carnicería.

DE GRAN INTERES PARA EL PUBLICO En la conocida Farmacia de la Puerta de la Feria, núm. 1 y 3, que ha pasado a ser propiedad del farmacéutico don Julio Roldán, encontrará el público toda clase de productos de las mejores marcas, así como especialidades nacionales y extranjeras, garantizando la legitimidad de estas y pureza de aquellas.

OIGA USTED AMIGO Está usted seguro (busca usted al representante de La Fonciere para hacer su seguro individual de accidentes del trabajo de sus obreros, de sus coches, carros, o automóvil; le busca usted acaso para hacerle acaso un seguro de vida? Pues vive en la calle del Sacramento, 1, (antes San Gil) Vaya usted pronto si quiere estar seguro.

AMA DE CRIA Se ofrece con buenas referencias, leche de un año. Informes Marcelina Hernández, en San Marcial.

PRACTICANTE Se necesita uno con buenas referencias para la Farmacia de don Osorio Pinilla, en Castronuevo. (Zamora).

SE DESEA para casa particular, dos o tres huéspedes, casa ventilada, pensión económica. Darán razón en esta Administración.

MAQUINA SEGADORA Se vende en muy buenas condiciones, dándose facilidades para el pago. Razón: En Villamor de los Escuderos, don Luis Esteban.

VINO de Belver de los Montes, superior para mesa, se vende en San Andrés, núm 17. Comercio de Ultramarinos.

Venta del Parador titulado «Las Delicias», sito en esta ciudad en la Ronda de San Pablo. Para informes el Procurador don Agripino Gonzalez Quipeo, Alfonso XII, 7.

VENTA De una casa, sita en esta ciudad, calle de Martínez Villergas número 5, de planta baja y principal. Informará el procurador don Agripino González Quipeo, Alfonso XII número 7, Zamora.

Para pegar cristal, porcelana y toda clase de objetos, use usted KULATINA Nos quedará usted muy agradecido Accesorios, reparaciones y alquiler de Automóviles Garage San Martín.

Automóviles de ocasión procedentes de particulares se venden a plazos y al contado, con garantía y a toda prueba de las marcas Fiat, Pahnar, Hispano Sui-za, Berlier Mercedes, Peugeot, Studebacker, Stutz, Hudson, Talbos, Picard Pictet y Ford, en todos los tipos, nuevos y seminuevos. Para informes en esta Administración.

Agente de Préstamos PARA EL Banco Hipotecario de España en Zamora Lorenzo González Prieto

SE VENDEN, DE OCASION veinte coches de caballos, de todas clases y aparatos para los caballos de los mismos. Informará: Ricardo Pintás.

Casa HERNANDEZ Exclusiva de la marca Borsalina Renova, 9 Como de costumbre, seguimos presentando las más altas novedades en el ramo de sombrerería como lo demuestra nuestra exposición permanente Sección económica.—Sección de lujo Precio Fijo Especialidad en sombreros para sacerdote

A. PEREZ TRONCOSO Agente de Publicidad Colón, 30-1.º Vigo

VACAS HOLANDEAS De pura raza, de todas las edades y tamaños se venden en Moraleja del Vino (Zamora) Alejandro Martín Ortiz

MADERAS De chepo, álamo y negrillo, en rollos o aserrado en las medidas que se deseen, puestas en la Dehesa de Castillo o sobre vagón T. r. También se venden cañizas. Consultar precios a Tomás Antunes o Severino Hernández, en la referida Dehesa. La Batzeta (León).

MAQUINA SEGADORA y atadora, se vende, casi nueva, así como también cubas y varios aperos de labranza; un cochecito superior de 4 ruedas para un caballo, barato. Informará don Francisco Sánchez, San Andrés, 42.—Zamora.

SE OFRECE, destilador licorista; práctico en materias tartáricas y tartáricas. Informarán: San Lázaro, Lobata, 27.

Línea Pinillos El 21 de Junio de 1924, saldrá del puerto de Vigo directamente para Habana el rápido y acreditado vapor correo español INFANTA ISABEL admitiendo pasaje de 1.ª, 2.ª, 2.ª económica y 3.ª clase PRECIO del pasaje (incluidos los impuestos) En primera, 1.850 pesetas.—En segunda 1.278.—En segunda económica 978.—En tercera ordinaria 424'00.—Medio de 5 a 10 años 224.—Cuarto de 2 a 5 124 pesetas. Niños hasta dos años no cumplidos: uno gratis por familia. Ofrece este vapor higiénica acomodación en amplios departamentos, esmerado trato y comida buena y abundante. La conducción del pasaje y sus equipajes a bordo es por cuenta de la Compañía. Los emigrantes que quieran asegurar plaza se servirán escribir directamente a esta Agencia remitiendo CIEN PESETAS o más, de las que se le mandará recibo a cuenta del pasaje. Para tener tiempo de cumplimentar los requisitos de las disposiciones vigentes es preciso que los pasaje se presenten en esta Agencia, con toda la documentación en regla CINCO días antes del fijado para la salida del vapor. Para más informes dirigirse a sus Consignatarios, J. Ribas e Hijos, Ltda.—Colón 5, Vigo

AGENCIA GENERAL DE AUTOMOVILES con existencias en Zamora

FORD CITROEN STUDEBAKER

Grandes facilidades de pago M. Becedas San Torcuato 11,

Para COMUNION MEDALLAS, ROSARIOS, CADENAS, PULSERAS, ABANICOS Y CORONAS innumerables regalitos para niños y niñas VEA V. NUESTROS ESCAPARATES Garcia y Capa Santa Clara, 21 ZAMORA

CANAS LA HIGIENICA AGUA VEGETAL DE ARROYO No mancha, es inodoro e inofensivo DE ÚTILIDAD EN RESTAURANTES Y PELUQUERIAS

¿QUIERE VER BIEN VISTO POR POCO DINER? Haga sus compras de Tejidos, Paños, Ropas hechas, Mantas, Toquillas, Mantones, Camisas, Corbatas, Sombreros y Gorras en el Nuevo Comercio de Bernardo Amigo Malcocinado, 4 (antigua Plaza del Fresco) Una ganga que esta Casa ofrece al público, por pocos días, son 20.000 boinas bilbaínas con forro y badana desde 1,50 pesetas en adelante. PRECIO FIJO (marcado en todos los géneros)

Oportunidad para adquirir automóvil

En la Exposición de Automóviles que la CASA J. REVUELTA tiene establecida en la calle de Ramos Carrión, 17, puede apreciarse: El automóvil de la tan famosa marca PEUGEOT 10/18 H.-P. cuatro-cinco asientos, completamente equipado.

(Rueda de recambio, cortinas abriendo con las puertas, cuenta-kilómetros e indicador de velocidades, amortiguadores, ballestas sistema «Cantilever», neumáticos «Michelin», cable, engrase a presión «Tecalmit».)

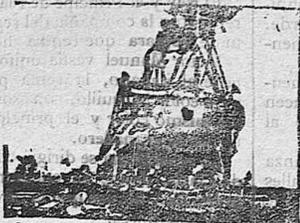
Precio 18.000 francos franceses. Que al cambio de hoy, 37 por 100, son pesetas 6.660 más gastos aduanas y transporte, pesetas . . . . . 1.900

COSTE TOTAL PESETAS 8.560

Se facilitan presupuestos de todos los tipos de coches de esta marca. — Motocicletas y bicicletas, a plazos

**MALA REAL INGLESA**

Vapores correos ingleses  
Línea de América del Sur



Para  
Pernambuco  
Bahía  
Río de Janeiro  
Santos  
Montevideo y  
Buenos Aires

Saldrá de Coruña el 15 de Junio y de Vigo el mismo día el vapor  
**ALMANZORA**  
Para los mismos puertos saldrá de Vigo el 29 de Junio el vapor

**ANDES**

NOTA.—El vapor «Andes» no hace escala en Bahía.  
**PRECIO del pasaje de tercera clase**  
De dos a diez años, pesetas 245'80; de diez años en adelante 482'80. En camarote cerrado, de dos a diez años pesetas 255'80, de diez años en adelante 502'80  
Admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para los puertos arriba citados.

Salidas periódicas de Villagarcía para Río de Janeiro, Santos y Buenos Aires.

**DESEADO**

2 de Julio vapor  
**PRECIO del pasaje en tercera clase**  
De dos a diez años pesetas 249'10; de diez años en adelante 472'60.

Los pasajeros necesariamente tienen que presentarse en los puertos de embarque con TRES días de anticipación al anunciado para la salida de los vapores.  
Salidas regulares de vapores para pasajeros de todas clases de Southampton y «herbourgo» para New York.  
Para toda clase de informes respecto a fechas de salida precio de pasaje, etc., dirigirse a los agentes de la Compañía: En Coruña, señores Rubine e hijos.—En Vigo y Villagarcía, el agente general en el Norte de España.—**ESTANISLAO DURAN.**—Correspondencia, Apartado número 76.—En Madrid, señores Mac. Andrews, etc., Cia, Marqués de Cubas, 21.

**Holland America Line**  
DE ROTTERDAM

Servicio regular de vapores de pasaje desde los puertos del Norte de España a los de Cuba México Próximas salidas para la Habana, Veracruz y Tampico

12 Junio **MAASDAM**  
5 Julio **EDAM**  
26 Julio **LEERDAM**

**Precio del pasaje en 3.ª clase (incluidos impuestos)**  
Para la Habana, 424,00 pesetas  
Para Veracruz y Tampico 582,75

Para toda clase de informes dirigirse a los agentes en Bilbao señores Pérez Ullivarri e Hijos en Santander señores Francisco García; en Coruña señores López y Sánchez y en Vigo señores Joaquín Dávila y Compañía

En la provincia de Zamora (Alcañices):  
**D. TOMAS RIVERA**

**CIE. GENERALE TRANSATLANTIQUE**

Línea extra-rápida de Cuba y Méjico  
Próximas salidas de Vigo para la Habana y Veracruz

PARA LA HABANA Y HOUSTON  
8 de junio «De la Salle»  
Para La Habana y Veracruz  
17 de Junio «Planche»

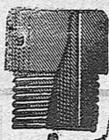
**Precio del billete en 3.ª clase a la Habana 424,50 ptas**  
Todos los pasajeros de tercera clase van instalados en camarotes independientes.

Duración del viaje a La Habana, 9 días  
Niños.—Hasta 2 años gratis. De 2 a 5 cuarto pasaje. De 5 a 10 medio pasaje. De 10 en adelante pasaje entero.

No se reservará ninguna plaza de 3.ª clase sin previo depósito de 100 pesetas y a condición de que los pasajeros han de presentarse en esta Agencia cinco días antes del embarque, a fin de poder cumplir las formalidades que impone la ley de emigración.  
Los pasajeros de cámara depositarán como garantía del pasaje el 25 por 100 de su importe

Para toda clase de informes dirigirse a los agentes generales en Vigo,  
**Antonio Conde, Hijos.**—Calle de Luis Taboada, 4

**Tubería de hierro y acero**



para conducción de agua, gas, vapor, calderas.—Accesorios, Robinería de hierro y bronce

Especialidad en tubos para pozos artesianos

**González de Lapidana y Compañía**  
Teléfono 471.—Apartado de Correos 180.—Bilbao

Vapores Correos Españoles de

**PINILLOS IZQUIERDO Y COMPAÑIA**  
(S. en C.)—Cádiz

Servicio rápido de Coruña a la Habana  
El día 20 de Junio de 1924, fíjamente, saldrá del puerto de La Coruña con destino al de Habana el vapor español

**«INFANTA ISABEL»**

admitiendo pasaje de primera, segunda, segunda económica y tercera clase.

**Precio del pasaje (incluidos los impuestos)**  
En primera 1.870 pesetas; en segunda 1.300; en segunda económica 1.000; en tercera ordinaria, 425

Niños hasta 2 años uno gratis por familia; de 2 a 5 cuarto pasaje; de 5 a 10, medio pasaje.  
Este buque además de las clases indicadas, tiene camarotes de lujo, camarotes preferentes y camarotes individuales.

La conducción a bordo del pasaje de tercera y sus equipajes es por cuenta de la Compañía.  
Para informes:

**Narciso Obanza.**—La Coruña



CON NUESTRA MAQUINARIA  
Y SEGUN NUESTROS  
PROCEDIMIENTOS DE MOLINERIA

FUNCIONAN MILLARES  
DE

**FABRICAS DE HARINAS**

EN TODO EL MUNDO

**BUHLER**  
**HERMANOS**

Atocha, 36 - MADRID

Almacén de Calzado

**EL PORVENIR**

DE  
**Fermín Peláez**

Ventas al por mayor y menor.

San Torcuato, 11

Zamora

**AL PUBLICO**

La empresa de viajeros **RUFINO GONZALEZ E HIJOS**, dispuesta siempre a sacrificarse en todo aquello que redunde en beneficio del público en general, ha dispuesto que los automóviles de la misma que hacen el recorrido entre esta capital y Fermoelle, hagan escala en la Puebla de la Feria, «Posada del Sayagués», donde tomarán y dejarán viajeros pudiendo proveerse en esta estación, de billetes para toda la línea a los mismos precios e iguales derechos que en su **NUEVO GARAGE**, Ronda de San Pablo, número 5.

Cura el estómago e intestinos el  
**ELIXIR SAIZ DE CARLOS**

**C. SUD ATLANTIQUE**

Cie. **CHARGEURS REUNIS**  
Vapores de gran lujo extra-rápidos

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Vigo los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y 4 hélices  
20 de Julio «Lutetia»  
17 de Agosto «Massilia»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, 1.ª, 2.ª, 2.ª intermedio y 3.ª clase.

**Precio del billete de 3.ª 482,80 pesetas**  
**VAPORES RAPIDOS**

Para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Vigo los vapores siguientes:

30 de Junio «Rubee»  
10 de Julio «Grox»  
20 de Julio «Belle-Isle»  
28 de Julio «Hoedic»

**Precio en tercera preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación**

En 3.ª en camarotes 616'80 pesetas  
En 3.ª corriente 452'80

Nota.—Los niños menores de 2 años, gratis. De dos años y diez no cumplidos, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entero.

Los pasajeros necesariamente deberán presentarse en la Agencia con cinco días de anticipación a la salida de los vapores después de concedida la plaza.  
Para toda clase de informes dirigirse a los agentes generales en España,

**ANTONIO CONDE, HIJOS**

Vigo, Luis Taboada, 4.—La Coruña, Plaza Orense número 2, A

Amigo  
**DÉBIL**



**Elíxir CALLOL**

de fuerza,  
vigor y juventud

Más de 9000 Médicos en España  
recetas toman o han tomado elíxir  
o sus familias **ELIXIR CALLOL**

Formida aprobado y reconocido por  
la Real Academia de Medicina y Cirugía

de costo asequible  
y efecto rápido

PRECIOS EN FARMACIAS Y QUINIAS

**COMPAGNIE GLE.**

**TRANSATLANTIQUE**

Servicio extra-rápido directo de La Coruña para la Habana y Veracruz.—El 23 de cada mes  
Habana Veracruz

Vapor «Flandre» ext.º 16 junio 424'35  
Vapor «Cuba» 23 junio ptas. 424'35 467'60

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, preferencia y tercera clase.  
Los precios mencionados son en tercera clase.  
Los pasajeros de tercera son servidos en amplios camarotes.

Al solicitar la plaza debe enviarse un depósito de 150 pesetas.

**NICANDRO FARINA**

Consignatario.—Calle de Compostela.—Coruña

**LOS NEUMATICOS**

«GOOD-YEAR CORD»  
no tienen rival

Garage San Martín

**SANATORIO QUIRURGICO DEL DOCTOR MADRAZO**

En este Sanatorio se trata de todo género de afecciones de cirugía. Su numerosa estadística garantiza sus resultados.

Para que todas las clases sociales puedan disfrutar de los beneficios de esta Clínica se hallan establecidas tres categorías.

En las dos primeras clases, puede el enfermo estar acompañado de un individuo de su familia o algún siriente.

Las consultas por escrito se dirigen al D.ctor y para otros detalles al gerente don Luis Polo y Español.  
Fundado en 1894 — Teléfono 421 — Santander



**LLOYD NORTE ALEMÁN-BREMEN**

Servicio regular de vapores correos rápidos entre España y Sud América  
Directamente para Lisboa, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrán de Vigo los rápidos vapores correos alemanes de gran porte:

12 de junio «Werra» 472,80  
26 de junio «Gotha» 462,80

Plazas disponibles en camarotes aparte

Vapor «Sierra Nevada» 2 camas, vapor «Crefeld» 12 vapor «Werra» 10 y el «Gotha» 8.

El vapor «Sierra Nevada» admite pasajeros de primera y tercera clase y el «Crefeld», «Werra» y «Gotha» de clase intermedia y tercera.

Clase intermedia

Esta clase está situada en el centro del buque, reuniendo por ello grandes comodidades, ya que no hay a bordo otra superior.

Tienen su cubierta aparte, comedor, fumador y salón de conversación. Las comidas son abundantes y muy variadas.

Tercera Clase

Todos los pasajeros de esta clase, también tienen a su disposición un amplio salón de comedor, fumador y sala de conversación.

Las comidas son también abundantes y muy variadas, siendo servidas por camareros uniformados.

Para más detalles informa el agente general para España de la compañía.

**LUIS G. REBOREDO,** Vigo, García Olloqui, 2  
Villagarcía, Marina, 14.  
Buenos Aires, Cangallo, 883.

**NELSON LINES**

VAPORES CORREOS

Servicio quincenal desde Vigo a Las Palmas, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

PROXIMAS SALIDAS

8 Junio «Highland Laddie»  
22 Junio «Highland Loch»  
6 Julio «Highland Pride»  
20 Julio «Highland Piper»

**Precio de los pasajes (incluidos los impuestos).**  
Las Palmas, pesetas: Primera. Intermedia. 3.ª clase.  
Río Janeiro 405 215 105  
Montevideo 1.390 750  
Buenos Aires 1.525 80 452 80

NOTAS.— Los precios de pasajes en 1.ª, intermedia, pueden sufrir iteración por diferencias de los cambios sobre Londres.

Los visados de los pasaportes serán de cuenta de los pasajeros.

En Cámara: Niños y familias en 1.ª e intermedia condiciones especiales.

En 3.ª clase: De 10 años en adelante pasaje entero, de 2 a 10 años medio pasaje, menores de 2 años, gratis.

Al solicitar pasajes deben emitir 10 pesetas como depósito.

Para más informes los consignatarios en Vigo,  
**ANDRES FARINA (S. en C.)** Agentes Generales  
Apartado, núm. 59

P. S. N. C.

**Compañía del Pacífico**

Vapores correos de tres hélices

Salidas regulares de la Coruña y Vigo para los puertos de Brasil, Uruguay, Argentina, Chile, Pirá, Ecuador, Panamá y Cuba.

Línea del Brasil, Río de la Plata, Chile y Perú (vía Estrecho de Magallanes)

De Coruña, De Vigo:  
9 de Junio  
10 de Junio **ORTEGA**

Precios en tercera clase para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

En el «ORTEGA» 462,80 pesetas  
En camarote cerrado 482,80

Línea de Cuba, Panamá, Perú y Chile (vía Canal de Panamá)

De Coruña, De Vigo:  
23 de Junio 24 de Junio **ORITA**

Precios para La Habana

«ORITA»  
ptas. 1.600  
» 865  
» 300

Comida condimentada y servida por cocineros y camareros españoles.

Agentes generales en España  
**Sobrinos de JOSE PASTOR.**—Vigo—Coruña

**GIJÓN**

el puerto de embarque más cercano, cómodo y económico para los viajeros de esta provincia de Zamora

Cie. GLE. TRANSATLANTIQUE

Vapores correos a gran velocidad  
Salidas fijas de Gijón los días 22 de cada mes para La Habana y Veracruz.

El día 22 de Junio saldrá el vapor de 16.000 toneladas

GUBA

Se admiten pasajeros en primera, segunda y tercera clase  
**Precio del pasaje en 3.ª para Habana 400,00 pts.**  
Id. id. para Veracruz 443,00

Incluidos todos los impuestos  
Rebaja a familias

Los pasajeros pueden solicitar por correo, de esta Agencia, la reserva de plazas, enviando un depósito de cien pesetas y presentándose en Gijón dos días antes de la salida del vapor.

Para toda clase de informes dirigirse a su consignatario  
**A. PAQUET**

Telegramas: Paquet Gijón

Se admiten representantes